

J c [h`ÀbXYf': Yi Yfk Y`f`Yi hY`]a `9]bgUhn
[Y [Yb`j Yf`YYfYbXYb`K U`XVfUbX`°

⇒ a `@UbX_fY]g`A Y]» Yb`VY_Àa dZYb': Yi Yfk Y`f`Yb`Ui g`XYa
J c [h`UbX`Y]bYb` [fc» ZÀW][Yb`K U`XVfUbX`]b` ; c`f]gW`Y]XY"



; c`f]gW`Y]XYž`8Yi hgW`UbX`!`b` ; c`f]gW`Y]XY`]a `@UbX_fY]g
A Y]» Yb`g]bX`gY]h`XYa` ZfØ`Yb`GcbbhU [a`cf [Yb`X]Y` : fY]k`]`][Yb
: Yi Yfk Y`f`Yb`Ui g`5XcfZi bX`DUi gU!A Ø`hfcZ`]a` ?Ua`dZ [Y [Yb
Y]bYb` [fc» ZÀW][Yb`K U`XVfUbX`]a` `9]bgUhn" `8 UVY]`ghY`Yb`Y]b
- \$\$\$!@hYf!@ØgW`k UggYfhfUb gdcfhYf`i bX`Y]b
; fc» hUb`_`ØgW`ZU`fnYi [`]a` `A`]hY`di b`_`h`XYf`@ØgW`UfVY]hYb`"
5_hi Y`Y`A`Y`Xi b [Yb`j cb`XYf` : fY]Yb`DfYggY`nY][Ybž`XUgg`X]Y
9]bgUhn_f`ÀZhY`Ui g`XYa` J c [h`UbX_fY]g`X]Y`Øfh`]W`Yb
: Yi Yfk Y`f`_f`ÀZhY`hUh_f`ÀZh][`i bhYfghØhnYbž`i a` `XYf`Xfc`YbXYb
; YZU`f`<Yff`ni`k`YfXYb`"

Ni f`NY]h`]gh`X]Y`6fUbXVY_Àa`dZ`b [`VYgcbXYfg`YfUi gZcfXYfbX.
5b`U`hYbXY`HfcW`Yb`Y]h`i bX`i b [Øbgh][Y`K`]bXj Yf`À`hb]ggY

a UWX Yb`X]Y`@OgWk UfVY]hYb`ni`Y]bYa`k U\ fYb`? fUZhU_h"i bgYfY
: Yi Yfk Y\ f_ fÀZhY`g]bX`a`]h]Y]bYa` [fc» Yb`5i Z[YVch]j cf`C fhž`i a
XYf` :`Ua` a` Yb[YZU\ f`Ybh[Y[Ybni`k`]f`_Yb`"8cWk`k`]Y`g]Y\`h`X]Y
G]hi`Uh]cb`hUhgÀWk`]Wk`Ui`gž`k`Ybb`a`Ub`Ub`X]Y`5i`gghUhh`i`b[`XYg
@OgWk`dYfgcb`U`g`XYb`_h3

A cXYfbY`HYWk`b]_`]a`'9]bgUhn

æa`'5b[Yg]Wk`h`XYf`ni`bY\`a`YbXYb`K`U`XVfUbX[YZU\ fž`X]Y`Xi`fWk`XYb
?`]a`Uk`UbXY`VYX]b[`h`]ghž`\UVYb`g]Wk` :`Yi`Yfk`Y\`fYb`b]Wk`h`bi`f`]b
8Yi`hgWk`UbXž`gcbXYfb`Ui`Wk`]b`UbXYfYb`HY`Yb`9i`fcdUg`a`]h
a`cXYfbYb`HYWk`bc`c[]Yb`i`bX`GdYn]U`ZU\`fnYi` [Yb`Ui`g[YghUhhY`h"
@Ui`h`b`Zcfa`Uh]cbYb`j`cb` :`]fY[i`]XY`6`Ui` `]Wk`h`Yf\`U`hYb`X]Y
: U\`fnYi` [Y`XYg\`U`V`b]Wk`h`bi`f`\`Ò\`YfY`5bgdfØWk`Y`Ub
; Y`ÀbXY[Àb[][_Y]hž`gcbXYfb`g]bX`Ui`Wk`a`]h`]bhY[f]YfhYb
G]Wk`Yf\`Y]hggmghY`a`Yb`Ui`g[YghUhhY`h"

9]b` ;`fc»`hUb`_`ÒgWk`ZU\`fnYi` [` [Y\`Òfh`\`]YfVY]`ni`XYb`YggYbn]Y`Yb
K`Yf`_nYi` [Yb`"8]YgY` :`U\`fnYi` [Y`g]bX`XUfUi`Z`Ui`g[Y`Y[hž`gWk`bY`Ub
gWk`k`Yf`ni` [Àb[`]Wk`Y`9]bgUhn`cfhY`ni` [Y`Ub[Yb`i`bX`[fc»`Y`A`Yb[Yb
@OgWk`a`]hhY`Y`ZZ]n]Yb`h`ni`hfUb`gdc`fh]YfYb`"9]bY`<`YfUi`gZc`fXYfi`b[ž
X]Y`X]Y` :`Yi`Yfk`Y\`fYb`\`Yi`hni`hU[Y`a`Y]ghYfb`a`ØggYbž`]gh`X]Y
9ffY]Wk`VUf`_Y]h]j`cb`<`mXfUb`hYb`i`bX`c`ZZYbYb`K`UggYfei`Y`Ybž
VYgcbXYfg`]b`Hfc`W`YbdYf]cXYb`"6A`H` :`]fY`UbX`F`YgW`Y`\`YVh
\`Yf]`cfž`XUgg`K`UggYfZÀ\`fYb`]a`a`Yf`a`Y\`f`Ub`6YXYi`hi`b[
[Yk`]bbYbž`i`a`K`UggYf`gWk`bY`ni`hfUb`gdc`fh]YfYb`i`bX`ni
j`Yfgcf[Yb"

K U`XVfUbXVY_`Àa`dZi`b[`]b`XYf`DfUI`]g

; YfUXY`]b`XYb`Y`hnhYb`X\`fYb`[UV`Yg`k`Y`hk`Y]h]j`Yf\`YYfYbXY
K`U`XVf`Àb`XYž`X]Y`X]Y` :`Yi`Yfk`Y\`f_`fÀZhY`ni`gÀhn`]Wk`i`bhYf`8fi`W_
gYhnYb`"8]Y`GdYn]U`]g]Yfi`b[`i`bX`5bdUggi`b[`XYf` :`U\`fnYi` [Y`Ub`X]Y
Yk`Y`][Yb`5bZc`fXYfi`b[Yb`b]a`a`highYh][`ni`"Gc`[]Vh`Yg
a`]hhYfk`Y]Y`Y]bY`J]Y`nU`\`j`cb` :`U\`fnYi` [hmdYbž`X]Y`]b`XYb
i`bhYfgWk`]YX`]Wk`Yb`9]bgUhn`gnYbUf]Yb`ni`f`6Y_`Àa`dZi`b[`j`cb
K`U`XVf`Àb`XYb`Y]b[YgYhnh`k`YfXYb`"8Uni`n`À\`Yb`i`bhYf`UbXYfYa
H@`!K`ž`?`YhhYbZU\`fnYi` [Yž`D]W`i`dg`i`bX`gc[Uf`@OgWk`fcV`chYfž`X]Y`]b

VYgcbXYfg'[YZÀ\f`]WXYb'G]hi Uh]cbYb'ni a '9]bgUhm'_ca a Yb"

A]h'Y]bYa ' [i hYb'<ÀbXWXYb'ZØf'X]Y'f]W h][Y'HYWbc`c[]Y'i bX'j]Y`
9b[U[Ya Ybh'\UVYb'X]Y': Yi Yfk Y\fyb']b'XYf'FY[]cb'bi b'X]Y
A Ò[`]W_X]hž'Ui W']b'XYb'\YfUi gZcfXYfbXghYb'G]hi Uh]cbYb'YZZY_hj
ni 'U[]YfYb"8]Y'B Uhi f'[]Vh'b]W h]a a Yf'XYb'[Yk ØbgW hYb'<U'hž
XcW'X]Y'A YbgW\Y]h'fØghYh'g]W ži a 'XYb': `Ua a Yb'X]Y'Gh]fb'ni
V]YhYb"

8YhU]`g	
C fh	; c\ f]gW\Y]XYž'8Yi hgW`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "ZfY]YdfYggY"XY• Va h!Z]fYUbXfYgW Y"Wc a• k k k "Z]fY[i]XY!V`Ui `]W h"Uh

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["bYh